



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura



Tratado Internacional
SOBRE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS
PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

**TRATADO INTERNACIONAL SOBRE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS
PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA**

**SÉPTIMA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO ESPECIAL DE
COMPOSICIÓN ABIERTA PARA MEJORAR EL FUNCIONAMIENTO DEL
SISTEMA MULTILATERAL**

Roma (Italia), 5-7 de septiembre de 2017

INFORME

TEMA 1. APERTURA DE LA REUNIÓN

1. La séptima reunión del Grupo de trabajo especial de composición abierta para mejorar el funcionamiento del Sistema multilateral (en adelante el “Grupo de trabajo”) fue inaugurada por los Copresidentes, el Sr. Bert Visser (Países Bajos) y el Sr. Javad Mozafari (República Islámica del Irán), quienes pusieron de relieve los sustanciales avances realizados por el Grupo de trabajo e instaron a los participantes en la reunión a centrarse en buscar soluciones, en lugar de problemas.

2. El Sr. Kent Nnadozie, Secretario interino del Tratado Internacional, dio la bienvenida al Grupo de trabajo a la FAO e invitó a sus miembros a aprovechar esta reunión adicional para buscar acuerdos sobre las cuestiones pendientes. Dio las gracias a los gobiernos de Suiza e Italia por su generosidad al proporcionar los fondos extrapresupuestarios necesarios para permitir la celebración de esta reunión.

TEMA 2. APROBACIÓN DEL PROGRAMA Y ORGANIZACIÓN DE LOS TRABAJOS

3. El Grupo de trabajo aprobó el programa que figura en el *Apéndice 1*. La lista de participantes figura en el *Apéndice 2*.

**TEMA 3. INFORME DE LOS COPRESIDENTES PARA LA SÉPTIMA REUNIÓN
DEL ÓRGANO RECTOR**

4. Los Copresidentes presentaron a continuación información sintética acerca de la consulta informal sobre la mejora del funcionamiento del Sistema multilateral celebrada del 29 al 31 de mayo de 2017 en Prangins (Suiza). En la reunión participaron alrededor de 25 expertos, incluidos algunos miembros del Grupo de trabajo, que en un clima informal, bajo las normas de Chatham House, exploraron ideas y opciones sobre el modo de lograr avances con miras a obtener resultados en la labor del Grupo de trabajo. Los Copresidentes utilizaron algunos de los debates de la reunión como base para la elaboración de su proyecto de propuesta.

5. Los Copresidentes del Comité Asesor Especial sobre la Estrategia de Financiación (en adelante el “Comité”), el Sr. Pierre du Plessis y el Sr. Alwin Kopse, proporcionaron información actualizada sobre la labor llevada a cabo por el Comité durante este bienio.

6. El Grupo de trabajo dio las gracias a los dos Copresidentes del Comité por su informe detallado acerca del proceso de examen de la Estrategia de Financiación del Tratado Internacional, en particular en lo relativo a la labor del Grupo de trabajo, y pidió a sus Copresidentes que siguieran colaborando estrechamente con los Copresidentes del Comité, en previsión de la séptima reunión del Órgano Rector.
7. Los Copresidentes informaron al Grupo de trabajo de que habían recibido una declaración de compromiso¹ firmada por 23 empresas productoras de semillas con sede en América del Norte, Asia y Europa, en la que manifestaban su intención de convertirse en suscriptores en virtud del Sistema multilateral mejorado, siempre y cuando se cumplieran ciertas condiciones comerciales esenciales. Por invitación de los Copresidentes, el Sr. Jean-Christophe Gouache, representante de una de estas empresas y actual Presidente de la Federación Internacional de Semillas, proporcionó nuevos detalles sobre el contexto, el contenido y los objetivos de esta declaración. El Grupo de trabajo agradeció las explicaciones del representante y la iniciativa de este grupo de productores de semillas.
8. A continuación, los Copresidentes presentaron el documento IT/OWG-EFMLS-7/17/2, titulado “Proyecto de propuestas de los Copresidentes a raíz de los resultados de las reuniones del Grupo de trabajo especial de composición abierta para mejorar el funcionamiento del Sistema multilateral”, y aclararon que finalizarían su propuesta revisada —que constituiría su informe para la séptima reunión del Órgano Rector— tras haber escuchado las deliberaciones del Grupo de trabajo en la reunión en curso, complementando el informe del Grupo de trabajo sobre esta reunión. El Grupo de trabajo acogió con satisfacción la iniciativa de los Copresidentes de proporcionar orientación estructurada para las deliberaciones.
9. El Grupo de trabajo planteó observaciones a los Copresidentes en relación con los elementos contenidos en los capítulos del proyecto de propuesta de los Copresidentes y les pidió que tomaran en consideración sus opiniones y observaciones al finalizar el documento. Con referencia a las cuestiones relacionadas con el Acuerdo normalizado de transferencia de material (ANTM) revisado, el Grupo de trabajo tomó nota de la recomendación de los Copresidentes de que todos los pagos fueran obligatorios en virtud del ANTM revisado, siempre que se cumplieran ciertas condiciones.
10. El Grupo de trabajo consideró que los dos mecanismos de acceso contemplados en el ANTM revisado deberían ser factibles y equilibrados y, al mismo tiempo, crear las condiciones necesarias para que el sistema de suscripción fuera atractivo para los usuarios potenciales. Se sugirió que estos objetivos se podrían alcanzar definiendo tasas de pago y otras condiciones del ANTM que diferenciaron ambos mecanismos de acceso. No debería considerarse la posibilidad de establecer un umbral máximo anual de muestras disponibles mediante el mecanismo de acceso único.
11. El Grupo de trabajo señaló la importancia de reducir al mínimo los costos de transacción administrativos afrontados al pasar a ser suscriptor y para mantener dicha condición. En este contexto, se consideró que podría ser útil explorar la posibilidad de gestionar las suscripciones por medio del Sistema mundial de información.
12. El Grupo de trabajo consideró que debían celebrarse nuevos debates a fin de explorar modalidades y opciones para que los países pasasen a ser suscriptores.
13. El Grupo de trabajo pidió a los Copresidentes que, al ultimar su propuesta, considerasen nuevamente la cuestión de la transferencia de recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura (RFAA) a los agricultores con fines de utilización directa para el cultivo, en particular teniendo en cuenta las opiniones al respecto del Comité Asesor Técnico Especial sobre el Acuerdo Normalizado de Transferencia de Material y el Sistema Multilateral.

¹ <http://www.fao.org/3/a-bs773e.pdf>.

14. En relación con la creación de un sistema de tasas de pago, el Grupo de trabajo señaló la necesidad de fijar tasas de pago diferenciadas. La diferenciación de las tasas debería ser significativa entre los distintos mecanismos de acceso previstos en el ANTM revisado y entre los artículos 6.7 y 6.8. Dicha diferenciación de las tasas se consideró una de las cuestiones clave que deberían tenerse en cuenta para hacer más atractivo el sistema de suscripción.

15. Con respecto a las condiciones para la retirada del sistema de suscripción, hubo acuerdo general en cuanto a la fijación de un período mínimo de suscripción de 10 años, aunque no se logró un consenso sobre un plazo para la realización de pagos obligatorios en concepto de distribución de beneficios tras la retirada.

16. El Grupo de trabajo reiteró la necesidad de que se aclarase con mayor precisión la definición jurídica del término “ventas” y se acordó remitir este asunto al Grupo permanente de expertos en asuntos jurídicos. El Grupo de trabajo señaló que esperaba con interés obtener mayores aclaraciones sobre esta cuestión en la séptima reunión del Órgano Rector.

17. En cuanto a la cuestión del paquete de medidas para mejorar el Sistema multilateral que incluía la ampliación del ámbito de aplicación de dicho sistema, el Grupo de trabajo señaló que era necesario proseguir los debates sobre los detalles y las modalidades respecto del modo en que podría establecerse un Plan de crecimiento viable, que permitiera llevar a cabo un proceso coordinado y equilibrado con objeto de poner en práctica las medidas. Asimismo señaló que era necesario seguir debatiendo los detalles y las modalidades sobre la forma en que tal Plan podría ser factible. A este respecto, el Grupo de trabajo formuló observaciones y sugerencias detalladas sobre el Plan de crecimiento para que los Copresidentes las tuvieran en cuenta al ultimar su propuesta.

TEMA. 4 PREPARATIVOS PARA LA SÉPTIMA REUNIÓN DEL ÓRGANO RECTOR, INCLUIDO EL EXAMEN DEL PROYECTO DE RESOLUCIÓN

18. Los Copresidentes presentaron una propuesta de posibles elementos de un proyecto de resolución titulada «Medidas para mejorar el funcionamiento del Sistema multilateral de acceso y distribución de beneficios». El Grupo de trabajo agradeció a los Copresidentes por esta propuesta y formuló observaciones generales para que los Copresidentes las tuvieran en cuenta a fin de seguir elaborando el proyecto de resolución propuesto y sus anexos. El Grupo de trabajo pidió a los Copresidentes que adjuntaran dicho documento a su propuesta.

19. El Grupo de trabajo pidió también a los Copresidentes que continuaran desempeñando un papel activo en los preparativos para la séptima reunión del Órgano Rector, incluso mediante la celebración de consultas informales con las Partes Contratantes y otras partes interesadas pertinentes.

20. El Grupo de trabajo planteó diversas cuestiones de procedimiento, concretamente en relación con la forma en que determinados temas del programa y cuestiones específicas se abordarían en la séptima reunión del Órgano Rector. El Grupo de trabajo pidió a los Copresidentes que remitieran la consulta sobre dichas cuestiones de procedimiento a la Mesa de la séptima reunión del Órgano Rector juntamente con su informe sobre los resultados de la reunión en curso.

TEMA 5. APROBACIÓN DEL INFORME

21. El Grupo de trabajo aprobó el informe de su séptima reunión.

*Apéndice 1***TRATADO INTERNACIONAL SOBRE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS
PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA****SÉPTIMA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO ESPECIAL DE
COMPOSICIÓN ABIERTA PARA MEJORAR EL FUNCIONAMIENTO DEL
SISTEMA MULTILATERAL****Roma (Italia), 5-7 de septiembre de 2017****PROGRAMA****PROGRAMA**

1. Apertura de la reunión
2. Aprobación del programa y organización de los trabajos
3. Informe de los Copresidentes para la séptima reunión del Órgano Rector
4. Preparativos para la séptima reunión del Órgano Rector, incluido el examen del proyecto de resolución
5. Aprobación del informe

*Apéndice 2***LISTA DE PARTICIPANTES****ÁFRICA****Mr Pierre DU PLESSIS**

ABS Expert
Ministry of Environment and Tourism (MET)
Windhoek
Namibia
Correo electrónico: pierre.sadc@gmail.com

Mr Desterio Ondieki NYAMONGO

Centre Director, GeRRI, KALRO
PO.Box 30148-00100,
Nairobi
Kenya
Tel.: +254-725234249
Correo electrónico: dnyamongo@yahoo.co.uk

Mr Kudzai KUSENA

Curator
Genetic Resources and Biotechnology Institute
Fifth Street Extension
PO Box CY 550
Causeway, Harare
Zimbabwe
Tel.: +263 4 704531 - 702519 - 704531
Móvil: +263 773041186
Fax: +263 4 700339
Correo electrónico: kudzaikusena@yahoo.com

ASIA**Mr Zulhairil ARIFFIN**

Research Officer
Agrobiodiversity and Environment Research Centre
Malaysian Agricultural Research and Development Institute (MARDI)
Persiaran MARDI-UPM
43400 Serdang
Selangor
Malasia
Tel.: +6013-523 1123
Correo electrónico: hairi@mardi.gov.my

Mr Sunil ARCHAK

Indian Council of Agricultural Research
National Bureau of Plant Genetic Resources
Pusa Campus, New Delhi
110012 **India**
Tel.: +11 25843697 / 25841177
Móvil: +11 9999421947
Correo electrónico: sunil.archak@icar.gov.in
Cc: director.nbpr@icar.gov.in

Ms Tashi Yangzome DORJI

Program Director
National Biodiversity Centre
Ministry of Agriculture and Forests
P.O. Box 875
Thimphu

Bhután

Tel.: +975-2-351416/ 321142/ 322855
Fax: +975-2-351219
Correo electrónico: yangzome2011@gmail.com

Mr Nestor ALTOVEROS

Associate Professor
Institute of Crop Science
College of Agriculture and Food Science
University of the Philippines Los Baños
College, Laguna

Filipinas

Tel.: +63 495016649
Fax: +63 495363438
Correo electrónico: ncaltoveros@yahoo.com

Mr Akio YAMAMOTO

Researcher
Genetic Resources Center
National Agriculture and Food Research Organization
2-1-2 Kannondai, Tsukuba
Ibaraki, 305-8602

Japón

Tel.: +81-29-838-8707
Correo electrónico: yamaaki@affrc.go.jp
akio.yamamoto.kv551@gmail.com

Mr Bert VISSER (Copresidente)

Policy Advisor
Centre for Genetic Resources
Wageningen University and Research
P.O. Box 16
6700 AA Wageningen

Países Bajos

Tel.: +31 317 480993
Móvil: +31 6 24565294
Correo electrónico: bert.visser@wur.nl

Mr Thomas MEIER

Biological Diversity and Biopatents
Federal Ministry of Food and Agriculture
PO Box 14 02 70, D-53107
Bonn

Alemania

Tel.: +49 228 99 529 4078
Correo electrónico: thomas.meier@bmel.bund.de

EUROPA

Ms Patricia LARBOURET

Adjointe
Bureau Changement climatique et biodiversité
Direction générale de la performance économique et
environnementale des entreprises
Ministère de l'Agriculture
3, rue Barbet de Jouy
75349 Paris

Francia

Tel.: +33 149555907

Correo electrónico: patricia.larbouret@agriculture.gouv.fr

Mr Alwin KOPSE

Head of Unit
Federal Department of Economic Affairs, Education and Research (EAER)
Federal Office for Agriculture (FOAG)
International Affairs, Sustainable Development, Food Systems Unit
Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern
CH 3003 Berne

Suiza

Tel.: +41 58 465 17 00

Fax: +41 58 462 26 34

Correo electrónico: alwin.kopse@blw.admin.ch

Ms Svanhild Isabelle BATTA TORHEIM

Senior Advisor
Ministry of Agriculture and Food
Postboks 8007 Dep
0030 Oslo

Noruega

Tel.: +47 41123404

Correo electrónico: sto@lmd.dep.no

Sr. José Francisco MONTENEGRO VALLS

Agronomist
EMBRAPA Genetic Resources and Biotechnology/Cenargen
Parque Estação Biológica/PqEB
Cx.Postal 02372 - CEP 70770-917
Brasília, DF

Brasil

Tel.: +61 3448 4644

Fax: +61 3340 3624

Correo electrónico: jose.valls@embrapa.br

Sr. William SOLANO

Researcher, Genetic Resources and Biotechnology
Tropical Agricultural Research and Higher Education Center
Research and Development Division
CATIE Headquarters
7170 Cartago, Turrialba 30501

Costa Rica

Tel.: +506 2558-2390

Correo electrónico: wsolano@catie.ac.cr

**AMÉRICA LATINA Y
EL CARIBE**

Sr. César Guillermo TAPIA BASTIDAS

Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias (INIAP)

Responsable

Departamento Nacional de Recursos Fitogenéticos

Estación Experimental Santa Catalina

Av. Eloy Alfaro No.30-350 y Av. Amazonas

Quito

Ecuador

Correo electrónico: cesar.tapia@iniap.gob.ec

Sr. Roger Alberto BECERRA GALLARDO

Especialista en Acceso a Recursos Genéticos

SDRIA-DGIA-INIA

Sede Central

Lima

Perú

Tel.: +51 939269910

Correo electrónico: rbecerra@inia.gob.pe

Sr. Federico CONDÓN PRIANO

Banco de Germoplasma del Instituto Nacional de Investigación

Agropecuaria (INIA)

La Estanzuela, Colonia

Uruguay

Tel.: +598 45748000

Correo electrónico: fcondon@inia.org.uy

CERCANO ORIENTE**Mr Javad MOZAFARI HASHJIN (Copresidente)**

Professor, Plant Biotechnology;

National Plant Gene-Bank of Iran (NPGBI)

Director General, Academic Relations & International Affairs

Agricultural Research, Education and Extension Organization (AREEO)

Yemen St, Chamran Freeway

Tehran

Irán

Tel.: +98 2122402013 / +98 9123763457

Correo electrónico: jmozafar@yahoo.com

Mr Ali CHEHADE

Research Engineer

Plant Genetic Resources Unit

Department of Plant Biotechnology

Lebanese Agricultural Research Institute

P.O Box 287

Zahlé

Líbano

Tel.: +961 8 900037

Fax: +961 8 900077

Correo electrónico: alichehade@hotmail.com

- AMÉRICA DEL NORTE** **Ms Catherine KARR-COLQUE**
Office of Conservation and Water (OES/ECW)
US Department of State
2201 C Street NW, Room 2657
Washington, DC 20520
Estados Unidos de América
Tel.: + 1 202.647.2255
Fax: + 1 202.736.7351
Correo electrónico: Karr-ColqueCJ@state.gov
- Mr Axel DIEDERICHSEN**
Research Scientist, Curator
Plant Gene Resources of Canada
107 Science Place
Saskatoon, S7N0X2
Canadá
Tel.: +1 306 3859465
Fax: +1 306 3859489
Correo electrónico: Axel.Diederichsen@agr.gc.ca
- PACÍFICO**
SUDOCCIDENTAL **Ms Emily CARROLL**
Policy Office
Department of Agriculture and Water Resources
Australian Government
Canberra
Australia
Correo electrónico: Emily.carroll@agriculture.gov.au
- OBSERVADORES de GRUPOS DE PARTES INTERESADAS**
- ORGANIZACIONES DE** **Public Eye**
LA SOCIEDAD CIVIL **Mr Laurent GABARELL**
Zürich
Suiza
Tel.: +41 442777004
Fax: +41 442777001
Correo electrónico: food@evb.ch
- ORGANIZACIONES DE** **La Vía Campesina**
AGRICULTORES **Mr Guy KASTLER**
La Sieure
FR 34210 La Caunette
Francia
Tel.: +33 603945721
Correo electrónico: guy.kastler@wanadoo.fr
- INDUSTRIA DE LAS** **Ms Anke VAN DEN HURK**
SEMILLAS Deputy Director
International Seed Federation - Plantum
Vossenburchkade 68
Gouda
Países Bajos
Tel.: +31 182688668
Fax: +31 182688667
Correo electrónico: a.vandenhurk@plantum.nl

Mr Thomas NICKSON
International Policy Research on behalf of
International Seed Federation
America Seed Trade Association
14327 Strawbridge Ct.
Chesterfield, MO 63017
Tel.: +1-314-566-9365
Correo electrónico: tenvironmental@gmail.com

**CONSORCIO DEL
CGIAR**

Mr Michael HALEWOOD
Head, Policy Research and Support Unit
Bioversity International
Via dei Tre Denari, 472/a
00057 Maccarese (Fiumicino)
Rome
Italia
Tel.: +39 066118294
Fax: +39 0661979661
Correo electrónico: M.Halewood@cgiar.org

OBSERVADORES DE PARTES CONTRATANTES

ARGENTINA

Sr. Luciano M. DONADIO LINARES
Secretario de Embajada
Dirección General de Asuntos Ambientales
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto
PMA Esmeralda 1212- Piso 14 Roma, Italia
C1007ABR Buenos Aires
Argentina
Correo electrónico: odo@mrecic.ov.ar

Sr. D. Manrique ALTAVISTA
Secretario de Primera Clase
Representación Permanente de la República Argentina ante la FAO, FIDA y PMA
Roma
Italia
Correo electrónico: emfao@mrecic.gov.ar

Sra. D. Francesca DE CRISTOFARO
Representación Permanente de la República Argentina ante la FAO, FIDA y PMA
Roma
Italia
Correo electrónico: cfy@mrecic.gov.org

BRASIL

Ms Larissa Maria LIMA COSTA
Alternate Permanent Representative to FAO, IFAD, WFP
Ministry of External Relations of Brazil
Tel.: +39 0668398429
Móvil (WhatsApp): +39 3923460768
Correo electrónico: rebrasfao@itamaraty.gov.br

COSTA RICA**Sr. Luis Fernando Ceciliano PIEDRA**

Consejero

Representación Permanente de Costa Rica
ante los organismos de Naciones Unidas con sede en Roma
Via Alberico II, 33 Int. 12 - 00193

Roma

Italia

Tel.: +39 06 80660390

Fax: +39 06 80660390

Correo electrónico: miscr-fao@reee.go.cr**COMISIÓN EUROPEA****Mr Thomas WEBER**

Unit G1 Plant Health

Health and Food Safety DG (DG Sante)

Office B232 4/22 - BE-1040 Brussels

Bélgica

Tel.: +32-2-2957616

Fax: +32-2-2960951

Correo electrónico: Thomas.Weber@ec.europa.eu**FRANCIA****Mr Frederic MALTERRE**

Ministry of Agriculture

78 rue de Varenne

75349 Paris SP 07

Tel.: +33 1 49 55 49 55

Correo electrónico: frederic.malterre@agriculture.gouv.fr**Mr Francois BURGAUD**

Groupement National Interprofessionnel

des Semences et plants. (GNIS)

44 rue du Louvre, Paris

FranciaCorreo electrónico: francois.burgaud@gnis.fr**ALEMANIA****Ms Marliese VON DEN DRIESCH**

Senior Officer for Agrobiodiversity

Federal Office for Agriculture and Food

Deichmanns Aue 29, D-53179

Bonn

Alemania

Tel.: +49 228/ 6845 - 3241

Fax: +49 228/ 6845 - 3105

Correo electrónico: marliese.vondendriesch@ble.de

INDONESIA**Mr Muhamad SABRAN**

Senior Researcher

ICABIOGRAD

Centre for Biotechnology and Genetic Resources

Research and Development

Indonesian Ministry of Agriculture

JL. Tentara Pelajar no. 3a

Bogor 16111

Indonesia

Tel.: +62 2178831114

Fax: +62 2518338820

Correo electrónico: msbran23@yahoo.com**JAPÓN****Ms Ayako TAKADA**

Deputy Director

Environment Policy Office, Policy Planning Division

Minister's Secretariat

Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries

1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8950

Japón

Tel.: +81 3 6744 2017

Fax: +81 3 3591 6640

Correo electrónico: ayako_takada550@maff.go.jp**Ms Kazuko TAKABATAKE**

Deputy Director

Global Environment Division

International Cooperation Bureau

Ministry of Foreign Affairs

2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8919

Japón

Tel.: +81-3-5501-8245

Fax: +81-3-5501-8244

Correo electrónico: kazuko.takabatake@mofa.go.jp**PERÚ****Sra. Claudia GUEVARA DE LA JARA**

Ministra Consejera

Representante Permanente Alterna

Embajada de la República del Perú

Via Francesco Siacci, 2/B, int. 5

00197 Rome

Italia

Tel.: +39 06 80691510/534

Fax: +39 06 80691777

Correo electrónico: cguevara@ambasciataperu.com

PAÍSES BAJOS**Ms Kim VAN SEETERS**

Senior Policy Officer
Directorate General for Agro Policy
The Hague

Países Bajos

Tel.: +31 78 639 51 03

Móvil: +31 6 31 00 22 37

Correo electrónico: K.vanseeters@minez.nl

SUIZA**Ms Hélène GONNET**

Permanent Representation of Switzerland to FAO, IFAD and WFP
Via Aventina 32, 00153
Rome

Italia

Tel.: +39 06 89 58 15 1

Fax: +39 06 89 58 15 99

Correo electrónico: helene.gonnet@eda.admin.ch

REINO UNIDO**Mr Richard LITTLETON**

SEO Plant Genetic Resources / Farming Productivity
DEFRA

Nobel House, 17 Smith Square
Westminster,
London SW1P 3JR

Reino Unido

Tel.: + 44 020 802 64678 |

Correo electrónico: Richard.littleton@Defra.gsi.gov.uk

Mr Simon PARKER

SEO Plant Genetic Resources / Farming Productivity
Defra

Nobel House, 17 Smith Square
Westminster,
London SW1P 3JR

Reino Unido

Correo electrónico: Simon.Parker@defra.gsi.gov.uk

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**Ms Kathryn (Katy) YOUEL PAGE**

Assistant Legal Adviser
Legal Office for Oceans, Environment and Science
U.S. Department of State

Tel.: + 1 202-647-1660

Correo electrónico: PageKY@state.gov

ZIMBABWE**Mr Cames MGUNI**

Director

Research Services Division

P.O. Box CY 550

Causeway, Harare

Zimbabwe

Tel.: +263 04700339

Móvil: +263 712611772

Correo electrónico: zpqs@lwayafrica.co.zw**OBSERVADORES SIN DERECHO A VOZ****Ms Kathryn GARFORTH**

Legal and Policy Officer

Secretariat of the Convention on Biological Diversity

United Nations Environment Programme

413 Saint-Jacques St., Suite 800,

Montreal, Quebec, H2Y 1N9

Canadá

Tel.: +1 514 287 7030

Fax: +1 514 288 6588

Correo electrónico: Kathryn.Garforth@cbd.int**Sra. Theresa A. GRESL**

Senior IP Counsel

Centro Internacional de Mejoramiento de Maíz y Trigo (CIMMYT)

International Maize and Wheat Improvement Center (CIMMYT)

Carretera México-Veracruz Km. 45, Col. El Batán, Texcoco

México, C.P. 56237

Tel.: +52 (55) 5804 2204 ext. 2403

skype: TGRESLT22

Móvil: +52 (595) 109 6273

Correo electrónico: T.GRESL@cgiar.org**Ms Isabel LÓPEZ NORIEGA**

Policy Specialist

Genetic Resources Policies, Institutions and Monitoring Group

Bioversity International

Via dei Tre Denari, 472/a

00057 Maccarese (Fiumicino)

Rome

Italia

Tel.: +39 0661181

Fax: +39 0661979661

Correo electrónico: i.lopez@cgiar.org**Mr Ruaraidh Sackville HAMILTON**

Senior Scientist

International Rice Research Institute (IRRI)

Los Baños

FilipinasCorreo electrónico: r.hamilton@irri.org

Ms Mariana YAZBEK

Genebank Manager and Curator
Lebanon, GRS – BIGM ICARDA
Beirut

Líbano

Tel.: +96 176705780

Correo electrónico: m.yazbek@cgiar.org

Ms Hélène GUILLOT

International Agricultural Manager
International Seed Federation
Reposoir 7, 1260 Nyon

Suiza

Tel.: +41 22 3654420

Fax: +41 22 3654421

Correo electrónico: h.guillot@worldseed.org

Ms Szonja CSÖRGŐ

Director Intellectual Property & Legal Affairs
European Seed Association (ESA)
Avenue des Arts 52, 1000 Brussels

Bélgica

Tel.: +32 2 743 28 60

Correo electrónico: szonjacsorto@euroseeds.eu

Mr Paul D. OLSON

Head of Germplasm Intellectual Property and Plant Variety Protection (PVP)
R&D Legal Affairs and Intellectual Property
KWS SAAT SE
Grimsehlstraße 31
37555 Einbeck

Alemania

Tel.: +49 (0) 5561 311-1556

Móvil: +49 (0) 151 188-55-249

Correo electrónico: paul.olson@kws.com

Mr John H. DUESING

Senior Research Director
Agriculture Division of DOWDUPONT
Johnston, Iowa

Tel.: +1 515 5353997

Móvil: +1 515 4187427

Correo electrónico: john.duesing@pioneer.com

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA**Ms Annick VAN HOUTTE**

Senior Legal Officer
General Legal Affairs Branch, LEGA
Food and Agriculture Organization of the United Nations
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome

Italia

Tel.: + 39 0657054287

Correo electrónico: Annick.VanHoutte@fao.org

SECRETARÍA DEL TIRFAA

Mr Kent NNADOZIE

Secretary a.i.

Secretariat of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food
and Agriculture (ITPGRFA), FAO

Viale delle Terme di Caracalla

Rome

Italia

Tel.: +39 0657053441

Fax: +39 0657056347

Correo electrónico: Kent.Nnadozie@fao.org

Mr Álvaro TOLEDO CHÁVARRI

Technical Officer

Secretariat of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food
and Agriculture (ITPGRFA)

Tel.: +39 0657054497

Correo electrónico: alvaro.toledo@fao.org

Mr Tobias KIENE

Technical Officer

Secretariat of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food
and Agriculture (ITPGRFA)

Tel.: +39 0657055586

Correo electrónico: tobias.kiene@fao.org

Mr Gerald MOORE

Facilitator of the SGLE (Standing Group of Legal Experts)

Via dei Ceraseti 23

Marino (RM)

Italia

Correo electrónico: Gerard.moore@pcg.it